

- HB9G -

JUIN 1987 IMPRESSION : Maxime MOREL - HE9HHS NUMERO 26

JOURNAL DE LA SECTION DE GENEVE DE L'USKA, Box 917, 1211 GENEVE 3

Comité :

Président : Henri SCHAERER, HB9PAS, 65 rte de Chêne, 1208 Genève
Vice-président: Claude DURET, HB9RX, 46 av. du Gros-Chêne, 1213 Onex
Secrétaire: Enrique GUTIERREZ, HB9DCM, 32 rue de la Calle, 1213 Onex
Caissier: Roland BOUTELLIER, HB9CGO, 27 ch. des Pinsons, 1225 Chêne-Bour
TM : Robert CHALMAS, HB9BZA, 20 bd des Promenades, 1227 Carouge
Resp. relais: Pierre WYMAN, HB9AHK, 22 av. François-Besson, 1217 Meyrin
Membre: Nicolas MONTAVON, HE9NOM, 9 rue du Vélodrome, 1205 Genève

Stamm : chaque jeudi dès 20 h à l'école Cérésolle, 31 ch. de la Vendée, 1213 Petit-Lancy

Cotisation annuelle : Fr. 40.-- CCP : 12-7588-1

LE BILLET DU PRESIDENT

1987... année de ce changement tant attendu par nos dévoués amis Claude et Pipo qui ont su donner le meilleur d'eux-même pendant ces treize longues années à la tête de notre club favori. Encore un grand merci et bravo...

Bien que ce ne soit pas facile, c'est avec grand plaisir que je vais essayer de reprendre le flambeau et faire de mon mieux pour mériter votre confiance.

Par contre, c'est avec une grande tristesse que je dis merci et au revoir à Roger MESEY qui nous a quitté bien trop tôt.

Henri Schaerer - HB 9 PAS

Stamm dans les locaux de la Section

A partir du jeudi 4 juin, le stamm a été déplacé dans nos locaux, où nous disposons désormais d'un frigo et de diverses boissons. Afin d'éviter les problèmes survenus dans divers cafés lorsque le garçon vient encaisser en fin de stamm, il a été décidé que les consommations doivent être payées sur-le champ; une caisse avec un peu de monnaie se trouve à cet effet sur le frigo. Le prix de toutes les consommations (bière, eau minérale, coca-cola, schweppes, etc...) se monte à Fr. 1.50, donc meilleur marché qu'au bistrot ! Un grand merci à Benoît, HB9SJV, qui se chargera, au moins dans un premier temps, de l'approvisionnement en boissons.

Etat des travaux dans nos locaux

Plusieurs étapes importantes ont été franchies ces derniers mois. Tout d'abord, les travaux d'électricité : notre ami André Magnin, HE9RVI, s'est chargé d'installer des prises dans toutes les pièces ainsi qu'une lampe et un interrupteur supplémentaires dans la pièce d'entrée dont le fond était vraiment trop sombre, et a remplacé une bonne partie de la vétuste installation existante faite de fils tirés sous des baguettes de bois, un système interdit d'installation depuis fort longtemps! Un travail effectué durant quatre demi-journées de mars et de manière irréprochable, travail de (ancien) professionnel!

Peu après, la tapisserie a été posée dans toutes les pièces (sauf celle de la station, déjà achevée en novembre par Rodolphe, HE9IGP) par HB9PAS avec l'aide d'un de ses amis. Ceci a représenté quelque trois jours de travail, répartis sur plusieurs week-ends de mars et d'avril.

Enfin, dans le courant du mois de mai, le revêtement de sol a été posé par le soussigné dans les trois mêmes pièces. Le souvenir le plus marquant de cette "opération lino" restera le transport du gros rouleau de lino, pesant près de 100 kilos, que nous n'avons pas été trop de quatre pour hisser le long de l'objet mi-échelle, mi-escalier donnant accès à notre appartement en combles ! Le gros des travaux est ainsi achevé, mais il reste nombre de petites besognes : éclairage définitif, rayonnages dans les armoires, aménagement, etc...

Une fois tout ceci achevé (il faudra encore quelques bonnes volontés !) viendra le temps de l'inauguration officielle à laquelle seront conviés, en plus de tous nos membres, des représentants de la commune de Lancy qui a mis ces locaux à notre disposition ainsi que le corps enseignant de l'école, ceci si tout va bien aux environs de la fin septembre.

Robert Chalmas - HB 9 BZA

Rubrique tristesse

Comme si la perte de plusieurs de nos amis de longue date ces deux dernières années ne suffisait pas, c'est maintenant au tour de notre ami Roger Mesey, HB9DFT, de nous avoir quitté subitement le 9 mai, à l'âge de 68 ans.

Dès son admission dans notre club, Roger avait fait preuve d'une grande disponibilité qui s'était traduite notamment par la mise à disposition de son jardin pour l'installation de nos antennes pour l'activité EME 432 MHz de HB9G, et par sa participation à tous les N.F.D de la Section. Son travail sérieux lui valut d'abord l'obtention de l'indicatif HB9SFY (qui ne lui plaisait pas trop !), puis, l'an dernier, HB9DFT, fournissant ainsi un magnifique exemple du fait qu'il n'est jamais trop tard pour apprendre la télégraphie, ou d'autres choses encore...

Lors de notre dernière assemblée générale, il était élu au comité en tant que trésorier, un poste qu'il ne devait occuper que pendant un mois à peine.

Adieu Roger, mais ton souvenir restera dans nos mémoires.

Robert Chalmas - HB 9 BZA

Cours de morse pour débutants

Depuis plusieurs années, notre Section est à même d'offrir une prestation importante qui est le cours technique préparant à l'obtention du certificat d'opérateur radiotéléphoniste.

Par contre, depuis la fin des cours de morse donnés dans les années 70 par HB9AMO et HB9AMI, plus aucun cours axé spécifiquement sur le morse n'a été donné, bien que HB9PAS ait consacré une partie de sa première série de cours à cette discipline.

Afin de remédier à cette lacune, j'aimerais qu'un cours de morse pour débutants puisse démarrer à la rentrée de septembre. Comme je ne souhaite pas assumer seul cette charge, l'ouverture de ce cours sera liée à la possibilité de constituer une équipe de trois moniteurs au moins.

Mais pour l'instant, il me faut rapidement savoir s'il se trouve un nombre suffisant de SWL's ou de licenciés VHF qui désireraient suivre un tel cours, afin de définir avec eux les jours et heures auxquels il pourrait avoir lieu (il paraît difficile de le donner le jeudi étant donné la présence du stamm et du cours technique).

J'attends donc vos manifestations d'intérêt au stamm ou par téléphone (43.68.37) dans les jours suivant la parution de ce journal, faute de quoi rien ne pourra être mis en route !

Robert Chalmas - HB 9 BZA

EXPLOIT SUR ONDES MOYENNES

Le 160 mètres (1.8 MHz) est une bande qui nécessite un grand investissement personnel pour parvenir à contacter des pays rares. En effet, il faut attendre que le soleil se couche pour que la propagation vienne, et permette d'effectuer du DX. Ceci implique souvent des nuits blanches ou des levers très matinaux. Il faut aussi savoir que le bruit ambiant du 160 mètres est souvent très important et qu'il faut donc des oreilles bien aiguës pour sortir les signaux du bruit.

Notre ami Pierre Petry HB9AMO a réussi au bout de quatre années d'activité s'échellonnant d'octobre à avril à remplir les conditions d'obtention du diplôme WAZ 160. Pour cela il a contacté 40 zones réparties sur notre globe, passant de la Nouvelle-Zélande à l'Alaska et du Chili au Japon. Il y a de fortes chances pour le numéro de ce diplôme soit le 1. Bravo encore à pour cet authentique exploit sur la plus vieille de nos bande.

Enrique Gutierrez HB9DCM

Pays DXCC contactés par bandes

Ondes moyennes et courtes :

	<u>160</u>	<u>80</u>	<u>40</u>	<u>20</u>	<u>15</u>	<u>10</u>	<u>Total</u>
HB9AMO	176	232	247	322	298	240	1515
HB9BZA	55	165	207	271	265	246	1209
HB9G	92	126	130	228	210	173	959
HB9RX	0	97	137	242	214	125	815
HB9DCM	54	46	60	107	115	92	474
HB9AXG	0	20	26	210	75	36	367

VHF et UHF : (depuis le canton de Genève exclusivement)

	<u>144 MHz</u>	<u>432 MHz</u>	<u>1296 MHz</u>
HB9BZA	37	12	0
HB9AOF	30	7	5
HB9SJV	22	3	0

Détail par bande : 144 MHz

<u>Call</u>	<u>CN</u>	<u>CT</u>	<u>C3</u>	<u>DL</u>	<u>EA</u>	<u>F</u>	<u>G</u>	<u>GD</u>	<u>GI</u>	<u>GJ</u>	<u>GM</u>	<u>GU</u>	<u>GW</u>	<u>HB</u>	<u>HBØ</u>	<u>HG</u>	<u>I</u>	<u>IS</u>	<u>LA</u>	<u>LX</u>	<u>LZ</u>
BZA			X	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		X	X
AOF	X	X	X	X	X	X	X			X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
SJV			X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X				

<u>Call</u>	<u>OE</u>	<u>OH</u>	<u>OHØ</u>	<u>OK</u>	<u>ON</u>	<u>OZ</u>	<u>PA</u>	<u>SM</u>	<u>SP</u>	<u>SV</u>	<u>TK</u>	<u>UA</u>	<u>UB</u>	<u>UQ</u>	<u>UR</u>	<u>YO</u>	<u>YU</u>	<u>Y</u>	<u>4U1</u>	<u>9H</u>	
BZA	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
AOF	X	X		X	X	X		X	X		X							X	X	X	X
SJV	X	X		X	X	X		X			X									X	

432 MHz

<u>Call</u>	<u>DL</u>	<u>EA</u>	<u>F</u>	<u>G</u>	<u>HB</u>	<u>HBØ</u>	<u>I</u>	<u>LX</u>	<u>OE</u>	<u>OK</u>	<u>ON</u>	<u>PA</u>	<u>4U1</u>
BZA	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X
AOF	X	X	X		X	X	X						X
SJV			X		X					X			

1296 MHz

<u>Call</u>	<u>DL</u>	<u>F</u>	<u>HB</u>	<u>I</u>	<u>4U1</u>
AOF	X	X	X	X	X

Merci à ceux qui m'ont communiqué leurs scores; j'aurais toutefois espéré qu'ils soient plus nombreux. Peut-être faut-il répéter que tous les scores, même modestes, sont les bienvenus car ils permettent de se faire une idée de l'activité de ceux dont le but n'est pas de réaliser les contacts les plus rares, mais simplement ceux qui leur font le plus plaisir. Ces tables paraîtront deux fois par année, le délai pour me remettre vos résultats étant la fin mai et la fin novembre.

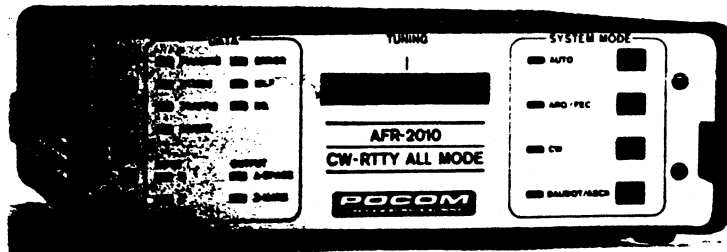
Robert Chalmas - HB 9 BZA

Le POCOM AFR-2010 (CW - RTTY ALL MODE), un décodeur dont on reparlera...

Décodeur haut-de gamme, le POCOM AFR-2010 a pu être testé et comparé à deux autres décodeurs actuels, le TONO 5000 et le TELEREADER 660 pour ne pas les citer, et ce en réception avec un IC R-71E et une antenne active ARA-30. Comparaison n'est pas raison, dit le proverbe. Et pourtant ! L'AFR-2010 s'en sort bien, très bien.

DESCRIPTIF

Le panneau frontal, au "design" sobre et plaisant, comprend en fait trois parties.



A droite, le "System-Mode", avec quatre boutons-poussoirs pour commander la sélection des modes et leur automatisme, ainsi que quatre LEDs rouges de contrôle : AUTO, ARQ/FEC, CW, BAUDOT/ASCII.

La partie centrale, le "Tuning", est une barre horizontale (environ 57 x 9 mm), formée de 16 LEDs rouges, placées côte-à-côte verticalement, qui permet un réglage optimum de la fréquence de réception. En ajustant avec précision le VFO, le RIT (et/ou l'AFG) et le PBT du récepteur, on obtient une barre de lumière rouge qui - selon le mode de communication - varie en longueur et en luminosité. Son emploi est facile et satisfaisant.

La gauche, enfin, du décodeur est appelée "Data" : elle consiste en 11 LEDs (5 vertes et 6 rouges ou oranges) affectées au contrôle des données reçues et aux opérations effectuées par l'AFR-2010 : PHASING et ERROR, SYNCH et IDLE, TRAFFIC et RQ, INVERT, ainsi qu'INPUT B et Y, et OUTPUT A-SPACE et Z-MARK. Les indications des LEDs, placées en deux colonnes, sont fiables et précieuses : ce sont elles qui offrent notamment la possibilité de détecter si la communication est décodable par l'AFR-2010 ou pas (normes ou modes spéciaux, ambassades, standards CCITT particuliers, etc.).

L'arrière du POCOM AFR-2010 est réservé bien évidemment aux connexions : DIN (5 pôles) pour imprimante, pour TTL et RS-232; cinch et jack (3,5) pour entrée du signal NF venant du récepteur; prise DC 11-14 Volt; et sur option cinch pour sortie du signal video (composite, 75 Ohm 1,5 Vpp) sur un moniteur de contrôle. L'option video m'apparaît absolument indispensable : 16 lignes de 64 caractères sur un computer Monitor 80 de PHILIPS, par exemple, ont donné toute satisfaction.

La logique de l'imprimante ou de la video est "1 start bit, 8 data bits and 2 stop bits, no parity" mentionne le fabricant POLY-ELECTRONIC qui, sur demande, peut fournir un choix de moniteurs (9" ou 12") ou d'imprimantes avec câbles de liaisons.

L'intérieur de l'AFR-2010 est constitué d'un circuit principal et de deux circuits secondaires en dessous, dont l'un réservé pour l'option video, tous trois attachés à une plate-forme centrale. Intérieur impeccable, jusque dans les moindres soudures : "propre en ordre" bien helvétique !

FONCTIONNEMENT

L'appareil décode les modes et les vitesses ci-dessous :

- BAUDOT 45.45/50/57/75 et 100 Baud (CCITT No 1 et 2) automatiquement, et en mode manuel, en plus, 150 et 200 Baud.
- ASCII 110/150/200 et 300 Baud.
- ARQ, FEC, AMTOR et SITOR (CCIR 476-2).
- CW 15 à 250 LPM.

L'utilisateur aura tout intérêt à employer l'excellent automatisme du décodeur : le choix du Shift, des Baud, Normal ou Reverse lui sera épargné. Il lui suffira à l'oreille de déterminer le mode de transmission utilisé (RTTY, ARQ/FEC ou CW), de régler avec doigté la fréquence de son récepteur pour obtenir une barre LED "Tuning" optimum et de pousser le bouton "Auto". Le POCOM AFR-2010 se chargera du reste ! Mais que les SWL nostalgiques se rassurent, la sélection manuelle reste néanmoins possible, si souhaitée...

DES ESSAIS CONCLUANTS

D'habitude, la puissance et la qualité du signal RTTY émis par les utilitaires à 50 ou 75 Baud et même celui des amateurs recevables ne posent pas vraiment de problèmes aux différents décodeurs actuels sur le marché. Celui testé dans le présent article ne fait pas exception - de loin pas - à la constatation : comportement normal, décodage parfait, avec en plus un "Speedcheck" de quelques secondes et l'affichage de la vitesse et du sens des Baud sur l'écran video.

L'auteur, avec le concours d'un radio-amateur aussi compétent qu'équipé, a de même pu vérifier le travail de l'appareil en ASCII : aucune difficulté à suivre, même à grande vitesse. Il fallait le faire.

Là où j'attendais particulièrement l'AFR-2010, c'était pour la CW et les modes ARQ/FEC, pour lesquels la stabilité du récepteur et la très grande précision du réglage du VFO sont indispensables : bien "calée" la fréquence (sur LSB ou USB) en ARQ/FEC entre en résonance et se décode aisément si le signal est suffisant. Des essais concluants ont pu être faits en SITOR et dans les bandes des 3,5 / 7 et 14 MHz en AMTOR. Quel régal !

En ce qui concerne le morse, la procédure de décodage reste la même : presser le bouton "CW" d'abord, puis celui de l'automatisme ("Auto")... après quelques courtes secondes le POCOM AFR-2010 s'adapte à la vitesse de l'émission et là encore donne satisfaction.

EVALUATION

Appareil de haut-de-gamme, nous l'avons dit, le POCOM AFR-2010 est d'excellent comportement. Son utilisation (malgré l'absence de manuel en français !) est simple et efficace pour tous les modes testés; que cela soit en fonction automatique ou manuelle.

Son prix élevé (SFR 1620.- avec l'option video) est certes, lui aussi, "Swiss-Made" ! Mais il se mérite au regard des possibilités et résultats offerts.

Deux petites réserves : la première constate qu'il n'existe pas de bouton "power" pour la mise hors tension sans pour autant déconnecter le câble d'alimentation 12/14 Volt.